



**BARLANGKUTATÓK
SZAKMAI TALÁLKOZÓJA**

2015. november 13-15.

Jósvafő

(lásd 3. oldal)

PROGRAMOK
RENDEZVÉNYEK
BESZÁMOLÓK
JELENTÉSEK
RÖVID CIKKEK
KÖZLEMÉNYEK
HÍREK
HIRDETMÉNYEK

2015.

szeptember–október

PROGRAMOK, RENDEZVÉNYEK

SZAKMAI TANULMÁNYÚT A BÖRZSÖNYBEN

2015. október 2–4. között háromnapos tanulmányutat szervezünk a Börzsöny geológiai érdekességeinek megismerése céljából.

Program:

Október 2.

Nógrádi vár, Csitári forrás, Szondi alagút, gyalogtúra a Honti szakadékban (pleisztocén kori leleteket őrző szakadék), Nagyborzsöny (vízimalom, műemléktemplomok)

Október 3.

Egész napos program keretében hosszabb-rövidebb gyalogtúrával Királyrét, illetve Szokolya térségében középkori vasérc kutatásához hajtott bányatárók felkeresése geológus szakvezetéssel, ásványgyűjtési lehetőség. Szükséges felszerelés: sisak + világítás, túraöltözet, esőholmi.

Október 4.

Nagymaros, Szent Mihály-hegyi Remete-barlang és kisebb üregek felkeresése.

Szállás: Szénpataki kulcsosház (fűtés és melegvíz fával), világítás aggregátorral.

Ára: 1900 Ft/fő/éj

Esténként közös főzést tervezünk.

Utazás: saját gépkocsikkal, szükség esetén az üres helyek feltöltésével.

Részvételi díj:

3000 Ft, MKBT tagoknak 1500 Ft.

Jelentkezési határidő: szeptember 23. A résztvevőket a részletekről közvetlenül tájékoztatjuk.

Titkárság

HALOTTAK EMLÉKÉÜL – ÉLŐK INTELMEÜL

Szokásos csendes megemlékezésünket 2015. november 2-án hétfőn, 17³⁰ órakor tartjuk a Szemlő-hegyi-barlang fölötti Barlangkutató Emlékertben.

Mindenkit szeretettel várunk.

Titkárság

BARLANGKUTATÓK SZAKMAI TALÁLKOZÓJA

2015. november 13–15.
Jósvafő



Az idei rendezvény aktualitását Vass Imre születésének 220. évfordulója adja. A részletes program (előadások, vetítések beosztása, időpontja, kísérő program) a Tájékoztató november–decemberi havi számában, illetve a Társulat honlapján jelenik meg.

Részvételi díj: 3000 Ft, MKBT tagoknak 1500 Ft, mely tartalmazza a szombat esti zsíroskenyér partyt és 1 üveg sört.

Szállásfoglalás egyénileg történik: az elérhető szállások listája és ára megtalálható a www.josvafo.hu, illetve a www.anp.hu honlapon.

Étkezés: a rendezvény helyszínén szombaton (rántott szelet, rizi-bizi, savanyúság) és vasárnap (sertéspörkölt galuskával, savanyúság) ebéd rendelhető 900–900 Ft-os áron.

Jelentkezés: a szervezés érdekében kérjük, hogy az előadások, vetítések címét és az étkezési igényeket 2015. október 15-ig szíveskedjetelek jelezni a Titkárságon elektronikusan vagy személyesen.

Szervezők



HIVATALOS KÖZLEMÉNYEK

TÁMOGATÓINK

név nélkül 6 000 Ft
Pelikán István 10 000 Ft

Turcsán Zoltán 4 000 Ft
Adventure Caving 40 000 Ft

Támogatóink nagylelkű adományait szívből köszönjük.

Titkárság

BESZÁMOLÓK, RÖVID CIKKEK



A MKBT és a mecseki barlangkutató csoportok szervezésében **2015. évben július 3–5-én** a Mecsek hegység területén zajlott le az **59. Barlangnap**. A rendezvény színhelye **Orfűn** a Mecsek Háza - barlangi turisztikai központ előtt lévő réten volt. A résztvevők száma 180 fő volt.

A barlangnap során a következő barlangokban szerveztünk túrákat:

Abaligeti-barlang	Szajha-barlang
Abaligeti-barlang (átmenő túra)	Nagyharsányi-kristálybarlang
Spirál-víznyelő-barlang	Vízfő-forrásbarlang
Trió-barlang	Tettyei-mésztufabarlang
Gilisztás-barlang	Mészégető-barlang
Szuadó-barlang (szárazság esetén)	Maszek-barlang
Büdöskúti-zsomboly	Pietró-barlang
Köteles-zsomboly	Vadetetős-barlang
Fejbeverős-zsomboly	

A szombati nap folyamán sikeresen lezajlott a Marcel Lubens kupa. 6 állomással készültünk: földön, vízen, levegőben és természetesen föld alatt is vicces, kreatív, barlangos versenyeken eddig még nem látott feladatokkal: *áramszünet, szövőszék, horogolás, csatormapatkányok, gumival vagy gumi nélkül?, hullahopp.*

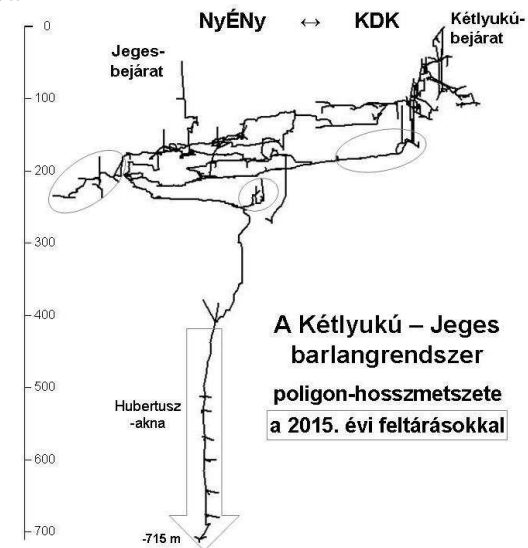
Szeretnénk köszönetet mondani a Mecseki Karsztkutató Csoportnak, a Pro Natura Karszt- és Barlangkutató Egyesület, a Szegedi Karszt- és Barlangkutató Egyesületnek, illetve a Mecsek Háza Egyesületnek és mindenki másnak, aki bármivel is hozzájárult a Barlangnap létrejöttéhez.

Üdvözlettel: A Szervezők

Ács-Kovács Milán, Bauer Márton, Csépe Zoltán, Csépe-Muladi Beáta, Lukáts Lilla, Szeredi Anna

REKORD MONTENEGRÓBAN

A 2015. augusztus 1–15. között Montegróban töltött két hét – noha ez éppen a 13. volt a Njeguši-Lovćen térségébe szervezett kutatóexpedíciók sorában – nemcsak figyelemre méltó, de a **Kétlyukú-barlang** esetében kettős magyar rekordnak számító eredményeket hozott.



Itt az első munkanaptól kezdve az utolsóig, a három egymást váltó (5 illetve 4–4 napos) bivak mellett napi 2–3 leszálló brigáddal folyt a munka, amit elősegített a mélyzónának immár a Jeges-barlang felőli, gyorsabb megközelíthetősége is. A beszerelés augusztus 5-én érte el a tavalyi végpontot jelentő, ismeretlen mélységű *Hubertusz-aknát*, ám az aknátalp még két műszakkal lejjebből sem látszott. A legszűkebb részén is 15 m átmérőjű aknában a biztonságos kötélpálya kialakítását a befolyó patak vízesésén kívül némi spontán kőhullás is nehezítette, a direkt mélysége pedig végül **281 m**-nek (sőt, teljes függőleges kiterjedése – a beszállás fölötti szakasszal együtt – 312 m-nek!) bizonyult, azaz magyar feltárásként tudomásunk szerint az eddig legmélyebb egytagú akna. Az alatta meredeken KDK felé tartó járatot sajnos rövidesen visszaduzzadási nyomokat is mutató omladék zárta; de **-715 m**-re növekedett mélységével a Kétlyukú így is a magyarok által feltárt eddigi legmélyebb barlanggá vált. E zóna kutatása azonban még nem befejezett: a Hubertusz-akna felső szakaszán az utolsó napokban kimászott oldalablak mögött két párhuzamos, 80–100 m-re becsült mélységű akna és a második túloldalán folytatódó fosszil vár felderítésre.

A mélypont támadása mellett folytattuk a rendszer egyéb kérdőjeleinek felderítését is. Ennek keretében a legjelentősebb, közel 500 m-es továbbjutás a főági patak bejövő szakaszán történt: ez kb. 200 m után kettéválva, mindkét ágával a bejáratú akna alatt húzódó *Ősfosszil* felé vezet, elért végpontjait felülről betorkolló aknák alkotják. Az ÉNy felé tartó *Orca-ág* folytatását 350 m hosszban, a főági aknasor előtti *Agyagos-ol-*

dalágot pedig 150 m hosszban sikerült feltárni (az előbbi egy omladékvona zárja le, míg az utóbbi egy felülről érkező akna alá vezet); s egy új járatrésszel bővült a Jeges-barlang 2007-ben felfedezett K-i oldalágának felső vége is. A feltáró kutatásokkal párhuzamosan zajló térképező munkák eredményeként a Kétylukú–Jeges-barlang-rendszer felmért hossza már meghaladja a 7200 m-t, ismert hossza pedig kb. 7,5 km; azaz az idei feltárásokkal Montenegró második leghosszabb és – az Iron Deep (-1162 m, Maganik), illetve a Jama na Vjetrenim brdima (-775 m, Durmitor) mögött – harmadik legmélyebb barlangjává lépett elő!

Eredményes volt a **Njegos-barlang** DK-i labirintusában maradt kérdőjelek tisztázására leszálló 4 napos bivakos akció is. A térképezés folytatása mellett kisebb továbbjutás történt a kerülőjárat oldalágában (ami az iránya alapján valószínűleg az Afrika-ágba köt majd vissza), s ígéretesen alakult a *Morea* feletti kimászás is. Ezzel sikerült végre elérni a terem tetejébe nyíló kürtök egyikének torkolatát, ahol két tágas, meredeken felfelé tartó járat vár felderítésre. A barlang ez idő szerint ismert 6,2 km-es hosszából jelenleg 6089 m van felmérve.

A **Lahner-barlangban** főként a térképezés terén volt előrelépés: a rendszer teljes hossza a már felmért 956 m alapján 1,2 km-re becsülhető. Itt új feltárásként csak egy rövid felső meanderszakasz bejárásáról számolhatunk be a barlang vízfolyását bevezető *Patakos-ágban*; a kb. -280 m mélységben lévő végponti szűkületen sajnos a vízbe befekve sem sikerült áthatolni, s csupán egy járhatatlanul szűk hasadékhöz vezetett a -220–230 m között húzódó omladékvonában kimászott kürtő is.

A kisebb barlangokban történt továbbjutási kísérletek közül egyedül a **Bence-likában** sikerült az expedíció „Slim team”-jének áttörni a mélyponti szűkületet, ahol az alatta megnyílt akna és meander bejárásával a barlang hossza mintegy 150 m-re, a mélysége pedig -80 m-re növekedett. A végponton a járat sajnos teljesen elszűkül, itt a meander tetejében mutatkozó két ablak kínál még némi reményt a továbbjutásra. Egy kimászott ablak mögötti párhuzamos akna felderítése pár méterrel megnövelte a tavaly felfedezett **Ötörai tea** eddig ismert, 73 m-es mélységét is, ám az ott talált rozsdás dübel rávilágított arra, hogy ebben a barlangban bizony már előttünk is jártak...

Eredményesek voltak az összesen 20 körzetben, 27 alkalommal végzett terepbejárások is. Ezek 20 újabb tétellel gyarapították a térségben felderített barlangok számát; igaz, közülük négy az irodalmi adatok, illetve a helyszíni nyomok alapján már korábban is ismert volt. Ez utóbbiak legjelentősebbike a Gomji Gačevići közelében a fennsíkperemen végre megtalált **Peč**, amelynek tágas aknája egyes források szerint -274 m, mások szerint „csak” -210 m mélységbe hatol le. Az akna jó 30x25 m-es, hollótetemekkel és iszappal borított fenekén továbbjutási lehetőségre mi sem bukkantunk, a felmérése eddig -150 m-ig történt meg. Az új feltárásnak számító objektumok közül a leghosszabbnak és legmélyebbnek az a barlang bizonyult, amelynek a bejáratát a Lovćen Nemzeti Park volt igazgatója mutatta meg a Đurđevac és a Treštenički vrh közötti töbrök egyikében, így **Bačko-barlangjának** neveztük el. Ennek lépcsőzetes járata egy hatalmas (50x25 m alapterületű), de sajnos omladékkal záruló terembe vezet; hossza és mélysége az elvégzett felmérés alapján 120 m, illetve -61 m. A további 15 új barlang zömét 10–35 m közötti aknák és omladékos nyelőjáratok alkotják, érdemi továbbkutatási lehetőség egyikükben sincs. Mindezek többségéről térkép vagy vázlat is készült; 14 régebben felderített barlang dokumentációját pedig a még hiányzó bejáratú fotókkal ill. GPS-adatokkal egészítettük ki, s 22-vel gyarapodott az azonosító tábláscákkal ellátott objektumok köre is.

Tárgyévi eredményként említendő az a technikai fejlesztések is, amelyek a terepmunkát segítik elő: Csaszinak (Csepreghy Ferenc) köszönhetően minden, eddig bemért barlangbejárat és objektum immár a Google Earth-ön is megjeleníthető; Juju

pedig már több mint 60 barlangot rögzített a nemcsak weben böngészhető [openstreetmap.org], de az okostelefonokra is letölthető Open Street Map [OsmAnd] programban. Ráadásul Pepe (Kiss Péter) jóvoltából már raktárhelyiségünk is van: a Bukovici kocsáros által rendelkezésünkre bocsájtott melléképület tetőszerkezetének és ajtájának felújításával a táborfelszerelés nagy részének évenkénti oda- és visszautaztatása megspórolhatóvá vált.

Az expedíció eredményeit számszerűen összegezve, a 13 munkanap alatt összesen 53 barlanggal foglalkoztunk, amiben a tábor (gyerekekkel együtt) 100 fős létszámából 84-en vettek részt. Az újonnan feltárt barlangok, barlangszakaszok hossza eléri a 2 km-t; poligonmérésen alapuló térképezés pedig közel 2,3 km hosszban történt. A mintegy 45 km²-es területen általunk ismert barlangok száma 192-re, míg azok együttes járáthossza 33,9 km-re emelkedett, ebből 162 objektum, illetve 27,2 km magyar feltárás!

Jövőre tehát innen folytatjuk, hiszen felderíteni való még bőven maradt. A nagy barlangok kérdőjelei mellett (ahol a Nyúl-likában és Bogos-barlangban évek óta nem volt kutatás), mintegy 2–2 tucatra tehető azoknak az objektumoknak a száma, amelyeknek még csak a bejáratát ismerjük, illetve csupán irodalmi hivatkozásokból tudunk a létezésükről. És ki tudja, hány ismeretlen barlang rejtőzhet még e karsztvidék felszíne alatt...

Takácsné Bolner Katalin–Hegedűs András–Nagy Gergely Domonkos

OSZTRÁK TANULMÁNYÚT

Társulatunk 2015. augusztus 14–23. között 20 fő részvételével szakmai tanulmányutat szervezett Ausztriába. Az út első felében az Enns-völgyi Alpok területén fekvő Gesäuse Nemzeti Park központjában fekvő Gstatterboden volt a kiinduló pontunk. Az erdészet által üzemeltetett kempingben igen kellemes, saját konyha szállásunk volt, amit ki is használtunk, s az első öt napon nagy főzőcskézéseket rendeztünk. Megérkezéskor meglepve tapasztaltuk, hogy a 2000 méteres hegyek között is 34 °C van, de az út második felében hozzá kellett szoknunk a reggeli 6 °C-hoz is.

Első programunk a Kraus-barlang felkeresése volt. A barlang különlegességét a nagymennyiségű gipsz jelenléte adja, melynek kialakulásában a völgytalpon működő kénes forrás játszhatott szerepet. A barlang után fel is kerestük a forrást, majd a völgyben járható Geoműhelyt és a hozzá tartozó kis kiállítást is, végül pedig a Notklamm szurdokban kialakított geológiai tanösvényt jártuk végig. Délután Hiefrau település határában fosszilis csiga-gyűjtő expedícióra indultunk egy osztrák barlangkutató segítségével, de sok sikert nem arattunk, még szerencse, hogy vezetőnk jócskán hozott magával „üvegyöngyöt”, így senki nem ment haza üres kézzel.

Következő napon különböző nehézségű hegyi túrák következtek, így a társaság szétszéledt. A Tamischbachturm (2034 m), Tiflimauer (1814 m) csúcsok, és a Buchstein (2224 m) kis karsztfennsíkjának meghódítása mellett, a kevésbé mászósok szép kényelmesen elsétáltak a Kroisalm-ra, ahol gasztronómiai élvezetekben lehetett részüik. Sajnos felfelé is esegtetett, de visszafelé akkora esőt kaptunk, hogy percek alatt tengerré változtatta a kempinget.

Másnap is esett rendszeresen, de jobb célpontot nem is választhattunk volna, mint a Radmer-völgyben található rézbányát. A szépen berendezett fogadóépület jócskán a településen kívül volt, ahol a túra előtt végignéztük a szépen kialakított, többek között

gyönyörű kristályokat bemutató kiállítást. A már a középkorban működő bányába egy saját fejlesztésű „kiszvonattal” jutottunk be, amely számos bányát látott társaságunknak igen nagy élmény volt. A járat sok helyen olyan keskeny volt, hogy össze kellett húzódkodni, nehogy hozzáérjünk a falakhoz. A kiszvonat pedig a kiszállás után üresen visszament a következő csoportért. A jól sikerült bányalátogatás után a délutánra tervezett gyalogtúrát elmosta az eső, így jutott idő a nemzeti park igényesen kialakított és berendezett pavilonjának megtekintésére.

Következő napra kiváló idő ígérkezett, így ismét túrázni indult a csapat. Most is több felé váltunk. A kemény mag az ún. Wasserfallweg (Vízesés-út) létráin jutott fel a 2114 m magas Planspitzére, mely ijesztően emelkedett a kemping fölé. A társaság másik fele Johnsbach település fölötti hegyi pásztortanyákat fűzött fel egy körútra, ahol helyi specialitásokat is kóstolhatott. Két társunk pedig Admont város nevezetességeivel ismerkedett.

Az Enns völgyében töltött utolsó napunkon az Odelstein-barlangban túráztunk. Ausztriában minden barlang, ami vezetővel látogatható, idegenforgalmi barlang kategóriába tartozik. Ilyen volt a mostani célpontunk is, jóllehet overáll és sisak is kellett hozzá. 45 perces kaptató után értünk fel a bejáráshoz, majd beöltözés után már indulunk is. A barlang tipikus magashegyi, kevés képződménnyel, de jól megmozgatott bennünket. Most is volt alternatív program, amelynek keretében néhányan Johnsbachból felsétáltak a Hesshütte felé vezető úton található vízeshozzához.

A nap hátralévő részében még felkerestük a nemzeti park bemutatóhelyét, az ún. Fűzfadómot, majd átköltöttünk a 90 km-re fekvő Mitterbach-ba, amely másnapról az Osztrák Barlangkutatók Szövetsége barlangos találkozásjának adott helyet, amelyre csoportonkon kívül még 6 magyar barlangász érkezett.

A regisztrációt követően beköltöztünk az iskolában biztosított szállásunkra (micso-da különbség volt az előzőhöz képest), s nemsokára azzal szembesültünk, hogy ránk is zárták az épületet. Szerencsére egy ismerős, élelmes osztrák barlangásznak köszönhetően rátaláltunk a hátsó ajtóra, s így megmenekültünk a fogságtól, mert az első ajtót másnap sem nyitották ki.

A rendezvény előkirándulása keretében az Arzberg-barlangba látogattunk, mely ugyancsak barlangász felszerelést kívánt. Ez is magasan a sziklás hegyoldalon nyílt, s három szintet foglalt magába, melyeket létrákon lehetett megközelíteni. A felszínre nyíló ablakok igen jó megjelenést kölcsönöztek a barlangnak, mely még medveleletről és főleg a számos medvetükről volt nevezetes. Akik nem vettek részt a barlangi programon, Mariazellbe mentek rövid városnézésre. Este pedig ún. Ice-breaker party keretében ismerkedésre volt lehetőség.

Következő nap Lunz am See település közelében két paleontológiai szempontból jelentős barlangba látogattunk. Mind a Herdengel-, mind a Schwabenreiter-barlang barlangi medve leleteiről volt híres, s túravezetőnk is a kutatásokat végző Rabeder



A Radmer-bánya „kiszvútja”

professzor volt. Nagyon érdekes volt a második barlangban felhalmozott számos hatalmas medvecsonot. A barlangtúra után felkerestük a Lunzi-tavat, ahol néhányan elektromos csónakkal körbe is csónakáztuk a tavat.

Este volt a rendezvény hivatalos megnyitója, melynek fő eseménye az Osztrák Barlangi Mentőszolgálat 50 évfordulójának megünneplése volt, de a program csúcspontja Egri Csaba 3D vetítése lett, melyet a több mint száz résztvevő szünni nem akaró tapsa követett, akiknek nagy része ilyen még sosem látott. Csaba másnap délelőtt is vetített még, de sajnos a számos programütközés miatt már jóval kevesebb nézőnek.

Utolsó előtti napunkon először a Nix-barlangot kerestük fel, amely idén kapott új LED-es világítást. A sors valahogy úgy intézte, hogy mi vittünk magunkkal egy német barlangos kollégát, aki a svájci Höllgrotten, illetve a németországi Herbstlabyrinth idegenforgalmi barlangok világításának tervezésében és kivitelezésében is közreműködött. Sajnos igen rossz véleménnyel volt az itt látottakról. Délután szakmai előadások szerepeltek a programban, ahol Takácsné Bolner Katalin a magyar Montenegro expedíciók eredményeiről, Leél-Össy Szabolcs pedig az elmúlt 15 év Magyarországon elért kiemelkedő barlangi feltárásairól tartott előadást.

Este speleo-olimpiát szerveztek a rendezők, amelynek keretében három ügyességi feladatot kellett megoldani. Először egy fából épített bonyolult, és különböző akadályokkal nehezített kuszodával kellett megbirkózni, majd egy víz fölött kifeszített kótélpályát kellett oda-vissza megjárni, végül időre kellett kézi nittelni.

Erre a versenyre összeállt egy magyar-osztrák csapat is, de sajnos nem ők nyerték el az első helyezést.

Utolsó napra tervezett programunk egy új idegenforgalmi barlang megnyitása és megtekintése volt. A program már eredetileg is későn, délben kezdődött volna, de a megnyitót még későbbre halasztották, így ezt már semmiképp sem tudtuk megvárni. Így búcsút mondtunk a hűvös Ausztriának, s visszatértünk a forró magyar nyárba.

F. N.



A speleo-olimpia

HÍREK, HIRDETMÉNYEK

SVÁJCI BARLANGOS NAPTÁR

A 2016. évi svájci barlangos naptárban ismét fotó jelenik meg **Egri Csabától**, ez alkalommal a **József-hegyi-barlang** szerepel a képen.

10 példányt meghaladó rendelés esetén kedvezményes áron, 3800 Ft-ért (6000 Ft helyett) kapható (A kedvezményre jogosító létszámot a levelező listás jelentkezésekből már elértük.)

A Társulat vállalja, hogy összegyűjti az igényeket és a naptárak árát, ezért kérjük, hogy aki szeretne rendelni, az igényét legkésőbb szeptember 23-ig jelezze a Titkársá-

gon, és a vételárát fizesse be vagy utalja át a Társulat 10200830-32310384-00000000 számú számlájára. A rendelések a naptár árának Társulathoz történő befizetésével válnak érvényessé.

A naptár többi lapján Csaba képén kívül francia, német, izlandi, iráni, olasz, malájziai, mexikói, új-zélandi, puerto ricói és spanyol barlangokban készült felvételek szerepelnek.



NEMZETKÖZI RENDEZVÉNYEK

1. Ázsiai Speleológiai Konferencia – 2. Transzkarszt
2015. november 6–8. Lichuan, Hubei, Kína
A Kínai Karsztgeológiai Intézet és az UIS közös rendezvény.
Részletes információk: <http://www.asiankarst.com/> honlapon.

EuroSpeleo 2016 –5. Európai Speleológiai Kongresszus
2016. augusztus 13–20. Anglia, Yorkshire Dales Nemzeti Park
Kedvezményes regisztráció: 2015. szeptember 28-ig.
Részletes információk:
www.eurospeleo.uk
E-mail: info@eurospeleo.uk

HYPOGEA 2017
2017. március 6–10., Törökország, Kappadókia
Részletes információk:
www.hypogea2017.com
e-mail: infor@hypogea2017.com

**Szeptemberi akció a
Speleo Sportnál!
Szeptember hónapban minden
gyártott és forgalmazott
termékünk
10 % kedvezménnyel kapható!**

**(Az akció az általunk gyártott pehelyhálósákokra nem
érvényes!)**

MKBT TÁJÉKOZTATÓ

Megjelenik minden páratlan hónap elején (lapzártá: minden páros hónap 10-én)
Kiadja a Magyar Karszt- és Barlangkutató Társulat
1025 Budapest, Pusztaszeri út 35.
Tel.: 346-0494, tel./fax: 346-0495. E-mail: mkbt@t-online.hu
Szerkesztő: Fleck Nóra. Felelős kiadó: dr. Leél-Össy Szabolcs
A tájékoztató számára leadott cikkek, anyagok tartalmáért a szerzőik felelősek.
Elektronikus adathordozókon érkező anyagokat World formátumban tudunk fogadni.

